

**Organisation du trafic (voir *Instructions Nautiques*)****- Dispositif de Séparation du Trafic au large de l'Île d'Ouessant**

Les navires transportant des hydrocarbures ou des matières dangereuses en vrac doivent, dans la mesure du possible, naviguer dans la partie extérieure de la voie en direction du Nord-Est.

La voie à double sens est autorisée aux navires d'État français, et/ou navires affrétés par l'État, et aux navires à passagers. Elle est également autorisée aux navires d'une jauge brute inférieure à 6000, en provenance ou à destination d'un port français situé le long de la côte Atlantique, de la Manche ou de la mer du Nord, à l'exception des navires transportant des hydrocarbures, des substances liquides en vrac, du gaz ou des marchandises dangereuses, tels que définis dans les règles de la Convention SOLAS.

**Routeing (see French sailing directions) - Traffic Separation Scheme off Ouessant**

Ships carrying oils or dangerous substances in bulk must, as far as possible, sail in the outer part of the northeast bound lane.

The two-way traffic lane may be used by French State ships, and/or ships chartered by State and passenger ships. She also may be used by cargo ships of less than 6000 transiting from or to a port located along the north and west coasts of France, with the exception of ships carrying oil or liquid bulk substances or gas and those carrying dangerous substances as defined by SOLAS Convention.

